

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thâu nhận gửi cho bòn-quán, những số bạc mua báo ấy thì bòn-quán sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

AI MUỐN CÓ SẢN TẠI NHÀ
MỘT ỒNG YẾU-THUỐC?

Y
M
U
A

« MỘT ỒNG YẾU »

SÁCH DƯỠNG SANH
CHO GIA QUYN

ĐƯỢC Y-CHIAO TÊN SĨ A. SARRAMON SOẠN
ĐƯỢC LÊ-NGUYỄN-NGUYỄN-BINH ĐỒI HỒI-QUỐC-AM

CHỈ CÓ PHÁP-QUỐC-GIỚI VÀ NỮ
CHỈ CÓ PHÁP-QUỐC-GIỚI VÀ NỮ

INPRIMERIE DE L'UNION
- NGUYỄN-VĂN-CỬA -
N° 57, Rue Louisa - MOUSSARÉ - SAIGON

HÀNG BẢO-KÊ
MÈU
LA-PROVINCENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD
ÔNG BOY-LANDRY
Lâm Đại - 17, Place du Théâtre, 17 - Saigon

Hàng Bảo-kê này chuyên lo hàng cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng-hoa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại vật gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý.

SÁCH PHẬT ĐÓNG BIA ĐẸP

Nhà sách Đoàn-Trung-Côn mới vừa đóng lên xong một bộ sách Phật pháp môn quán. Lịch sử nhà Phật, Pháp giáo nhà Phật, các Tông phái đạo Phật, Tăng-đồ nhà Phật. Bìa cắt-thô, lưng vải tốt, in chữ vàng, rất chắc, dễ đọc đời đời. Giá tại chỗ: 3\$00.

Quý vị ở xa muốn mua, nhà sách sẽ tận tâm, phục vụ tận nơi và địa-chỉ của quý vị nơi lương sách, in cho vàng. Nhà sách sẽ gửi đến cho quý vị bằng cách làm-hóa giao ngân, tức cả vừa trước phí là 2\$50. Đây là một dịp may, được sách quý đóng lên đời đời.

Thơ từ: M. ĐOÀN-TRUNG-CÔN
143 rue Louisa - Saigon.



TRƯỜNG HỌC NGHỀ MÁY VÀ ĐIỆN

95-95bis rue Lagrandière - SAIGON
Téléphone: 20425

Directeur: TRINH-HUNG-NGUY

TỰU TRƯỞNG NGÀY 31 AOUT 1938

do M. HỒ ĐẮC CUNG Mécanicien diplômé de l'E. E. I. M. đây

ĐÔI LỜI THÀNH-THẬT

Anh em công chức biết-tên được rồi, nghĩ sao có mua riêng là «Phật-trưởng Phật-Học» mới đầu, song kể đến ngày thứ ba trong mỗi tuần là ngày «Phật-trưởng Phật-Học» xuất bản, chúng tôi có gửi một số LỤC-TÍNH-TÂN-VĂN kèm theo với tờ «Phật-Học» đó, là chúng tôi có ý biểu lộ lòng kính trọng và lòng mến. Các ngài cũng có trả ý theo giá tiền «Phật-Học» mỗi tuần là 2\$50, sau tháng là 1\$30 và theo; cho không phải trả thêm tiền chi khác nữa. Xin các ngài lưu-ý là LỤC-TÍNH-TÂN-VĂN chỉ chi tiền, chúng tôi phải gửi lại như trước. Làm chi cho thất công. Thành thật! Đối lại biểu bạch, anh em chịu-tin biết chi.

L. Z. Z. Z.

Sờ lúa gạo Đông-pháp

MÙA LŨA: 1936-1938

CHỌN GIỐNG

Việc lựa giống lúa cây trong tỉnh Sa-déc (Quận Cao-lãnh)

Năm vất ngang qua sông Cửu-long-Giang (Mekong) mùa lúa Sa-déc gồm một cuộc đất ruộng cánh chất đứng về trung gian của các thửa ruộng.

Về hướng Bắc, đất sâu bị ngập cả mùa nước rồi thì làm toàn thửa lúa sa. Chính là phần đất thường bị hại về nước lụt. Cũng có nơi người ta trồng bắp rồi đến làm lúa sa.

Vùng trung ương, đất đều là một thửa ruộng cấy mạ, (cây một lần) nhưng nếu chịu theo địa-độ của tỉnh Sa-déc, thì cuộc đất đó lại chiếm phần nhỏ hơn đất ruộng lúa sa và ruộng cấy lúa cây (cây hai lần).

Về hướng Nam từ sông Mekong đến sông Bassac, thì là một cuộc đất ruộng trung bình không sâu lắm mà không gò lồi, thường được nước sông lên xuống, nên có thể làm lúa sa hay là các giống cấy lúa cây (cây hai lần).

Bởi cơ sở đó nên công cuộc điều tra các giống lúa phải tự thí nghiệm từ cuộc đất Ông Trần-văn-Tiến, thợ kỹ nông chính thương hàng lãnh phần việc điều tra ấy, có tìm thấy tại phần đất ruộng lúa sa 12 thửa giống như Bông-cúc, Cao giàng, Châu chấu, Đuôi trâu, Luàng, Nắng, Nắng-quot, Nắng-rừng Nắng-tây, Nắng-tây-to, Tao-bình, Tham-đưng, Trung-hưng. Nhưng có bốn thửa giống ruộng với nhau hoặc ở bốn tỉnh hoặc tỉnh lân cận như Long xuyên, Châu-độc ấy là Nắng-tây, Châu-chấu, Tao-bình, Lúa-nga.

Về cuộc đất cấy lúa cây (cây 2 lần) thì điều tra ra được 24 thửa giống nhưng có đến 30 thửa ruộng lúa với các giống đã biết rồi, cũng cấy bằng lúa cây. Còn 12 thửa giống còn lại thì đã gieo cho số lúa gạo Rach-giơ cấy ruộng mạ này đang chớm giống xem xét lại. Các giống ấy là: Bông-sen, Ca-dung-vàng, Cù-la, Long-tông, Lúa-lon, Nắng-bé-lon, Nắng-é, Nắng-é-vàng, Nắng-rục-đỏ, Quan-tràng, Sóc-cháp, Xa-xúc.

Phiên chọn giống kỹ này chỉ xem xét về 18 thửa giống lúa cây mạ (cây 1 lần) của cuộc điều tra tìm ra: là Bông đura Ca-dung, Gay-xe, Lúa - muối, Mỏ-g - chim, Nắng công, Nắng dài-trắng, Nắng-é, Nắng-ngọc, Nắng-phật, Nắng - phật - chùm, Nắng - quýt, Nắng - rùm-trắng, Sầu-nhỏ, Sóc-rừng, Song-so, Tao-chàng, Tầm-vuộc.

Đem các giống trên đây xay ra gạo từ ngày 16 tháng năm cho đến tháng 5 tây 1936 mới rồi rút Hội-đồng chấm lựa được 6 thửa là Mỏng - chim, Nắng - rùm-trắng, Nắng-quot, Nắng-ngọc, Ca-dung, Sầu-nhỏ.

Những thửa về việc cấy trồng theo như bản kê sau đây thì do nơi mấy người bán lúa giống cho ban điều tra. Thành chất không quá quyết, nhưng chúng tôi cũng kêu ban ra đây để cho biết chừng.

BẢN SƠ I

Bản kê sau đây chỉ rõ số gạo, tằm, cám, bột v. v. của các giống lúa Sa-déc (quận Cao-lãnh) được Hội-đồng chấm lựa.

(Số gạo, tằm, cám trong 100 phần lúa đem chày máy)

Tên giống	Gạo nguyên hạt	Tằm số 1 và 2	Tằm số 3 và 4	Bột vàng và trắng	Tằm lọc và cám	Trấu	Tằm
Mỏng-chim	47.26	13.34	1.94	9.74	6.22	30.66	1.15
Nắng-rùm-trắng	53.00	9.53	1.99	9.10	6.74	19.27	2.77
Nắng-quot	49.200	14.17	1.77	7.78	6.38	19.60	1.11
Nắng-ngọc	41.44	11.58	3.82	9.93	3.84	10.10	1.09
Nắng-dung	36.66	26.13	4.66	10.04	2.70	19.05	0.97
Sầu-nhỏ	41.97	16.56	4.87	10.01	4.70	19.00	0.89

(Tiếp qua thương lái)

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Cong-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc

Sáng lập năm 1927

Hội quán: 54-56, đường Pellerin, Saigon

R. G. Saigon n° 61

Dây thép:
CREDITANA-SAIGON

Dây thép mới:
SAIGON - 21.826

— Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bé tính, tiền gửi sinh lợi 3% trở lại mỗi năm, còn tháng tính mặt lãi và nhập về vốn mà sinh lợi nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

— Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Đông-Pháp, về Quốc-trái Crédit National và những phiếu nào mà Chính-phủ Đại Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chấp bảo chứng.

— Công-ty cũng nhận lãnh gởi cho bạn hàng và lãnh tiền lãi không về quốc-trái và nhận đủ số những phiếu nào có dự cuộc xổ số hàng tháng hay là hàng năm.

Bên-bên có mua bán Hợp-Tiến-Kiểm tốt đẹp bằng tất cả mọi tiền, để cho bé tính mượn đóng. Xin quý vị hãy đến hội-quán hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn hợp Tiến-Kiểm ấy.

(Về công chuyện khác, xin hỏi thăm bên Hội)

Tên của chủ hội: LÂM VĂN VÀNG CHO XỨ SỞ MINH

- BẢN TRỊ-SỰ DAN-ĐỰ VÀ CỐ-VẤN:**
- Chủ tịch hội trưởng: M. LINH BINH-KHIEM (tr. và đại tá tư-độc)
- Phó hội trưởng: M. T. Y. TRUNG-TRẠCH (được bầu cử chức vụ điều 24 trong điều lệ)
- Hội viên: Dr. BIAMLE, LANGIBAUDIER, M. DENIS LE-PHAT-AN, M. LUY-VAN-LANG, Dr. NGUYEN-VAN-TRINH, Dr. TRAN-VAN-BON, Dr. TRAN-NGU-LAN, M. TRAN-DINH-THAO, NGUYEN-THANH-LIM.
- BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ:**
- Chủ tịch hội trưởng: M. TRUONG-TAN-VI
- Quản lý hành sự: M. NGUYEN-TAN-VAN
- Hội viên: M. BOI QUANG-CHI, M. BANG-VAN-DAN, M. J. B. NG. TRUNG-VINH, M. Alexis THAI-V. LAM
- Tổng lý: M. Paul LE-VAN-GONG

Ai muốn làm bản kẽm? Ai muốn làm quảng-cáo tốt?

MÀ RẺ TIỀN

Hãy lại nhà in Union NGUYỄN-VĂN-CỬA

57, đường Lucien Moussaré, Saigon

Có đủ máy móc làm bản kẽm, bản đóng, tốt đẹp mà giá không phải mắc như nơi khác.

Sơ lược gạo Đông-pháp

(Tiếp theo trước)

BẢN SỐ II

Tình đặc biệt về việc cấy trồng của các giống lúa Nadec (quần Cao-lãnh) được Hội đồng thí nghiệm

Table with 4 columns: Tên giống, Tuổi ruộng cấy, Năng suất (kg/ha), and Ghi chú. Lists various rice varieties like Mông-chim, Nàng-cầm, Nàng-quột, Nàng-ngọc, Nàng-thần, Nàng-thủy, Nàng-thiên, Nàng-thương, Nàng-thương, Nàng-thương, Nàng-thương.

Sau thí nghiệm trên đây đều đem cấy trồng tại sở ruộng thí nghiệm Tân-tịch (Cao-lãnh) để chọn giống rất.

Hình thí nghiệm tốt như Mông-chim, Nàng-quết, Nàng-ngọc, Nàng-thần, được cấy ra mỗi thửa ruộng độ 1/2 ha.

Nếu do thời tiết của địa phương khác thì các thí nghiệm trên đây được trồng mùa khác sẽ hưởng lợi trung bình mỗi mẫu từ 2800 keros còn so trước nhiều nhất có đến 3900 keros.

Nhưng nếu chiếu theo việc kỹ nghệ lúa gạo thì lợi tức thương vụ, vì sau khi xay, số gạo nguyên hạt nhiều nhất là 53 phần trăm, số trung bình chỉ được có 38, 5 phần trăm mà thôi.

Nếu xem đến số lúa lợi tức nhiều và cách phơi phóng bột lúa rất có kỹ của nhà nông thì chúng tôi tưởng cũng có lợi thêm cho số thuế lợi làng trị cho lên sau khi lúa được phơi rậm và sửa đổi cách phơi phóng lúa của hợp thực lệ.

Hội đồng chính giống nhóm năm ngày 30 tháng 6 này. Có những qui định: Bardouillet, Hội Công ty rượu Đông-Dương, Leper-vanche Chủ sở hữu bản địa gạo Đông-Dương, thành Liêm: Chủ nhà máy gạo.

Chung tôi xin nhất là số thứ tự các giống được Hội đồng chọn: 1. Cao-dùng, 2. Nàng-rum-trắng 3. Mông-chim 4. Nàng-quột 5. Nàng-ngọc 6. Nàng-thần

Theo như lợi của Hội đồng chính giống thì bản kết quả này là những thí nghiệm thường ở địa phương các nhà thầu gạo ở địa phương khác là ở các xứ Nghệ bản và Tàu.

Về số lợi điều kiện y như gạo giống lúa trên đây (đây là) thì số lượng 5.500 mẫu này và số thuế lợi chung khai ra mùa vụ với đây được đến 375.000 gia.

Lúa sẽ lượng rộng thêm ra lần lần chiếm một đất ruộng cấy lúa này vì hai lẽ là ít tốn công và chúng khi thuế lợi trở hơn nhiều.

Advertisement for 'TỐN SẾ NHIỀU-KHI LỢI: VỚI BẠC MUỐN' (Spend little, get more benefit) for 'PHAN-VÂN-THIỆT'.

Advertisement for 'ĐÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG' (Indochina Bank) with a table of exchange rates for various locations like Bangkok, Saigon, etc.

Advertisement for 'pharmacie franco-asiatique' (Franco-Asiatic Pharmacy) in Hanoi.

Advertisement for 'MỸ NHON VIÊN' (Mỹ Nhơn Viên) medicine, featuring a portrait of a man and text describing its benefits.

Large advertisement for 'NESTLÉ CON CHIM' (Nestlé's Bird Brand) milk powder, featuring an image of a tin and text describing its quality and use for infants.

Advertisement for 'BROSSARD MOPIN' hairbrushes, mentioning 'SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION DES ÉTABLISSEMENTS' and 'CHODUI SAIGON'.

Advertisement for 'HỒ LẠO' (Ho Lao) medicine, describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'Một cuộc may tí có' (A little bit of luck), likely a lottery or insurance-related promotion.

Advertisement for 'Mùn bán' (Mun Ban) medicine, describing its benefits for health.

Large advertisement for 'Người giàu' (The Rich) and 'BÍ MẬT' (Secret), featuring a portrait of a man and text about wealth and success.

Large advertisement for 'Ái Lợi Tử' (Ai Lợi Tử) medicine, describing its benefits for various ailments and including a portrait of a man.

KET-QUA Cuộc đua ngựa Ngày chúa-nhật 27-9-1936

Kỳ đua này chọn là khánh thành đường xe lửa Xuyên Đông... Ngày chúa-nhật 27-9-1936

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường YUNKATOF, Tri-Long about 2510.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường HAPHONG, Thanh-Long about 8.90.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường NACBAN, Sao-Cop about 20.80.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường PAUL DOUMER, Lapin about 68.20.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường TRANSDOCHI OIS, Champ-Ek about 26.10.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường (D.E.), Yang-Ngoc about 8.50.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường RENE ROBIN, Phấn thường RENE ROBIN.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường (D.E.), Phấn thường RENE ROBIN.

Table with 2 columns: Horse name and time. Includes entries like Phấn thường RENE ROBIN, Phấn thường RENE ROBIN.

Advertisement for 'AI BÀ ĐÌNH THỨC HỮU' featuring a cartoon character and text about a 'CỦA AN'.

Cuộc đại Hội-nghi của Quốc-dân Đại-biên Nam-ky

(Tiếp theo trang trước) (Đáp cho thư của Lưu Văn Hiến...)

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm...

Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur trong nửa tháng

Từ trước tới giờ nếu một bình - nhàn ở một tinh nào muốn thử máu phải tới bệnh viện Pasteur...

Trong cái thời đại này, trước những cuộc chiến tranh... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

AI SẼ CHỊU NHỮNG TRÁCH NHIỆM NÀY?

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur trong nửa tháng

Từ trước tới giờ nếu một bình - nhàn ở một tinh nào muốn thử máu phải tới bệnh viện Pasteur...

Trong cái thời đại này, trước những cuộc chiến tranh... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

MỘT TRẬN SỰ PHÂN-PHỐI VÀ CHIA-TRÒ VỀ VIỆC THỬ MÁU CÁC BỊNH-NHÂN

Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur trong nửa tháng

Từ trước tới giờ nếu một bình - nhàn ở một tinh nào muốn thử máu phải tới bệnh viện Pasteur...

Trong cái thời đại này, trước những cuộc chiến tranh... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Cuộc điện thán-vệ-giới (Tiếp theo trang trước)

Quần chúng phải tiến công ở một trận Tago... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur trong nửa tháng

Từ trước tới giờ nếu một bình - nhàn ở một tinh nào muốn thử máu phải tới bệnh viện Pasteur...

Trong cái thời đại này, trước những cuộc chiến tranh... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

TIN VĂN

Nhơn là khánh thành tuyến Đông-Pháp-Thuận... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur trong nửa tháng

Từ trước tới giờ nếu một bình - nhàn ở một tinh nào muốn thử máu phải tới bệnh viện Pasteur...

Trong cái thời đại này, trước những cuộc chiến tranh... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Ta-thu-Thần và Nguyễn-an Ninh đã bị bắt rồi

Trăm hôm qua sẽ mất... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur trong nửa tháng

Từ trước tới giờ nếu một bình - nhàn ở một tinh nào muốn thử máu phải tới bệnh viện Pasteur...

Trong cái thời đại này, trước những cuộc chiến tranh... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Chàng ta thứ gì lại lịch sử mà rần rần đến Pháp... Mọi tình phải cắt một viên khảm về tập thứ sáu tại viện Pasteur...

Advertisement for 'NGHE THẦY' with a cartoon character and text about a 'CÓ GÌ HAY'.